

حصل آخر تحديث لهذه لنشرة المعلومات هذه  
في 6 أبريل 2020 الساعة 9 صباحاً



**NHS**

Great Ormond Street  
Hospital for Children  
NHS Foundation Trust

## فيروس كورونا (المعروف أيضا باسم كوفيد-19) - معلومات للأطفال والشباب والعائلات من فريق أمراض الغدد الصماء

نتفهم بأنه قد ينتابكم القلق بشأن فيروس كورونا، خصوصا إذا كان طفلكم يعاني من حالة صحية مزمنة، مثل قلة نشاط الغدة الكظرية، فرط الأنسولين الخُلقي، داء السكري، قلة نشاط الغدة النخامية، خلل تنسج الحاجز البصري، أو قلة أو فرط نشاط الغدة الدرقية. تقدم هذه النشرة الصادرة عن فريق أمراض الغدد الصماء في مستشفى غريت أورموند ستريت بعض النصائح للأطفال والشباب يستفيدون من خدماتنا. يرجى قراءة هذه النشرة إلى جانب معلوماتنا العامة حول فيروس كورونا المتاحة عبر الإنترنت على العنوان التالي:

[www.gosh.nhs.uk/news/coronavirus-covid-19-information-children-young-people-and-families](http://www.gosh.nhs.uk/news/coronavirus-covid-19-information-children-young-people-and-families)

هل يؤثر مرض فيروس كورونا على الأطفال؟

العزلة الذاتية.

الرجاء ملاحظة ما يلي: إذا كان أحد الوالدين يعمل في خط المواجهة لدى خدمة الصحة الوطنية ويجب عليه البقاء في العمل، فنحن للأسف غير قادرين على تحديد ما إذا كان ذلك يشكل خطراً إضافياً على طفلهما أم لا لأن ذلك غير معروف حالياً.

نصائح محددة بخصوص أمراض الغدد الصماء

يوصي فريق أمراض الغدد الصماء بما يلي للأمراض المحددة التالية:

قلة نشاط الغدة الكظرية

الأطفال الذين يعانون من قصور الغدة الكظرية ليسوا معرضين أكثر من غيرهم للإصابة بمرض فيروس كورونا. لذلك، ليست هناك حاجة خاصة للعزلة الذاتية.

يتناول هؤلاء الأطفال جرعات تعويضية من الهيدروكورتيزون (أي أنها ليست من الستيرويدات عالية الجرعة المشار إليها في التوجيهات الحكومية) وهي محسوبة بشكل عام للحفاظ على صحتهم. يرجى ضمان تناول الجرعات العادية من الهيدروكورتيزون بشكل منتظم.

تبيّن الأدلة المعروفة حتى الآن أنه على الرغم من إمكانية إصابة الأطفال مرض فيروس كورونا إلا أن عدد الأطفال الذين يعانون من أعراض شديدة قليل جداً.

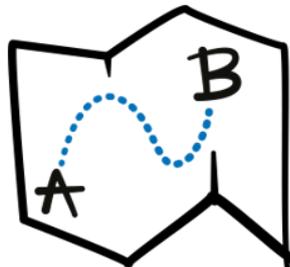
لم يُصنّف أي من أمراض الغدد الصماء المذكورة أعلاه على أنها اضطرابات ترافقها قابلية خاصة للإصابة بمرض فيروس كورونا.

بالتالي ليست هناك حاجة خاصة للعزلة الذاتية بخصوص أي من تلك الأمراض سوى المرضى الذين يتناولون الأدوية المثبطة للمناعة (وهو أمر نادر في أمراض الغدد الصماء).

تعني العزلة الذاتية عدم مغادرة البيت لأي سبب باستثناء ممارسة النشاط الجسدي مرة في اليوم. كما تشمل عدم الخروج لشراء الطعام أو استلام الدواء. لمزيد من المعلومات زوروا موقع:

[www.nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/self-isolation-advice/](http://www.nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/self-isolation-advice/)

نوصي جميع المرضى وعائلاتهم باتباع توجيهات خدمات الصحة الوطنية في إنكلترا للتباعد الاجتماعي التي تتوافر على موقع [gov.uk](http://gov.uk) وذلك لمعرفة ما إذا كان ينبغي عليهم ممارسة



من المتوقع أن الأطفال الذين تمت إدارة حالة السكري عندهم بشكل جيد سيتبعون نفس مسار نظرائهم غير المصابين

بالسكري. إذا ظهرت عندهم أعراض مرض فيروس كورونا نوصي باتباع النصائح العامة لإدارة "يوم المرض" التي قدمها لك فريق السكري. لا توقفوا علاج الأنسولين بل زيدوا من الجرعة حسب الحاجة وراقبوا غلوكوز الدم والكيونات بانتظام. من المهم إعطاء كمية كافية من السوائل وخاصة مع وجود الحمى. تقديم كميات صغيرة من السوائل في فترات متقاربة فعال في معظم الأحيان. قد يعاني الأطفال من اضطراب في الجهاز الهضمي. إذا ظلت الأعراض خفيفة يجب ضمان شرب كمية جيدة من السوائل. إذا عانى طفلكم من إسهال حاد و/أو ترجيع يرجى الاتصال بالفريق المناوب في مستشفى غريت أورموند ستريت الذين يستطيع تقديم المزيد من النصائح. يتضمن موقع الجمعية الدولية لمرضى السكري من الأطفال والمراهقين توجيهات مفصلة حول إدارة "يوم المرض" للنمط الأول من داء السكري أثناء فترة الإصابة بمرض فيروس كورونا على: [www.ispad.org/page/CoronavirusinfectionCOVID-19](http://www.ispad.org/page/CoronavirusinfectionCOVID-19)

### قلة نشاط الغدة النخامية/خلل تنسج الحاجز البصري

الأطفال الذين يعانون من نقص الكورتيسول بسبب قلة نشاط الغدة النخامية/خلل تنسج الحاجز البصري ليسوا معرضين أكثر من غيرهم للإصابة بمرض فيروس كورونا. ليست هناك حاجة خاصة للعزلة الذاتية.

يتناول هؤلاء الأطفال جرعات تعويضية من الهيدروكورتيزون (أي أنها ليست من الستيرويدات عالية الجرعة المشار إليها في التوجيهات الحكومية) وهي محسوبة بشكل عام للحفاظ على صحتهم. يرجى ضمان تناول الجرعات العادية من الهيدروكورتيسون بشكل منتظم.

إذا صدف وأصيب طفلك بمرض فيروس كورونا، يرجى ضمان اتباعكم قواعد "يوم المرض" بدقة وفقاً للرسم البياني للإجراءات، وزيادة جرعة الهيدروكورتيسون وفقاً للتوصيات السابقة (أي جرعة مضاعفة من الهيدروكورتيزون مع إضافة جرعة صباحية مضاعفة الساعة الرابعة صباحاً).

من المهم إعطاء كمية كافية من السوائل وخاصة مع وجود الحمى. تقديم كميات صغيرة من السوائل في فترات متقاربة فعال في معظم الأحيان.

قد يعاني الأطفال من اضطراب في الجهاز الهضمي. إذا كانت الأعراض خفيفة يجب ضمان شرب كمية جيدة من السوائل. إذا

إذا أصيب طفلكم بمرض فيروس كورونا، يرجى ضمان اتباعكم قواعد "يوم المرض" بدقة، وفقاً للرسم البياني للإجراءات. يجب زيادة جرعة الهيدروكورتيزون وفقاً للتوصيات السابقة (جرعة مضاعفة من الهيدروكورتيزون مع إضافة جرعة صباحية مضاعفة الساعة الرابعة صباحاً).

من المهم شرب كمية وافرة من السوائل وخاصة مع وجود الحمى. تقديم كميات صغيرة من السوائل في فترات متقاربة فعال في معظم الأحيان.

قد يعاني الأطفال من اضطراب في الجهاز الهضمي. إذا كانت الأعراض خفيفة يجب ضمان شرب كمية جيدة من السوائل. لكن، إذا عانى طفلكم من إسهال حاد و/أو ترجيع، يرجى الاتصال بالفريق المناوب في مستشفى غريت أورموند ستريت الذين يستطيع تقديم المزيد من النصائح. نرجو ملاحظة أنه إذا كان يعاني طفلكم من أعراض شديدة يمكنك إعطاء حقنات من الهيدروكورتيزون والغلوكوز في العسل وفقاً للتوصيات السابقة؛ كذلك الاتصال بالإسعاف.

### فرط الأنسولين الخفي

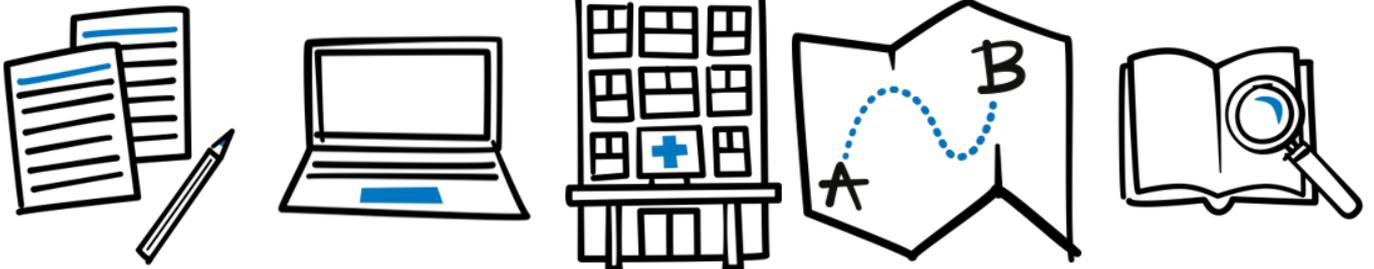
يرجى ضمان اتباع النصائح التي قدمها فريق فرط الأنسولين الخفي في خطة الرعاية الخاصة بكم. يجب تناول الدواء بشكل منتظم ومراقبة غلوكوز الدم وفقاً للتوصيات.

معظم الأطفال الذين يعانون من فرط الأنسولين الخفي غير معرضين للخطر إلا إذا كانوا يتناولون دواء السيروليموس (وهؤلاء أقلية). ليست هناك حاجة خاصة للعزلة الذاتية.

إذا أصيب طفلكم بمرض فيروس كورونا، فمن المهم إعطاؤه سوائل كافية، خاصة مع وجود الحمى. تقديم كميات صغيرة من السوائل في فترات متقاربة فعال في معظم الأحيان.

قد يعاني الأطفال من اضطراب في الجهاز الهضمي. إذا كانت الأعراض خفيفة يجب ضمان شرب كمية جيدة من السوائل. إذا عانى طفلكم من إسهال حاد و/أو ترجيع وعجز عن إبقاء الدواء في المعدة يرجى الاتصال بالفريق المناوب في مستشفى غريت أورموند ستريت الذين يستطيع تقديم المزيد من النصائح.

السكري



## فرط نشاط الغدة الدرقية

الأطفال الذين يعانون من فرط نشاط الغدة الدرقية ليسوا معرضين أكثر من غيرهم بمرض فيروس كورونا. يجب أن يستمروا في تناول جرعتهم العادية من الدواء وإذا كانوا يعانون من اضطراب في الجهاز الهضمي مع ترجيع قد يتعين إعادة إعطاء الجرعة.

معظم الشباب الذين يتلقون علاج الكربيمازول ليسوا معرضين لخطر إضافي. لا يوجد ما يشير إلى ضرورة التزام العزلة الذاتية بناء على تلقي علاج الكربيمازول فقط.

مع ذلك، قد تؤثر الكربيمازول على تعداد الخلايا البيضاء أحياناً، بالتالي ينبغي قيامهم بفحص تعداد كريات الدم وطلب استشارة طبية إذا أصابهم المرض.

## نصائح محددة حول الأدوية من فريق أمراض الغدد الصماء

يرجى ضمان تناول طفلكم لجميع أدويته بانتظام وبالجرعات والتواتر الصحيحين.

ينبغي حيازة ما يكفي لأسبوع على الأقل من دواء

الهايذر كورتيزون أو الأنسولين أو غيرهما من الأدوية؛ لكن ننصح بعدم التمسك بكميات كبيرة من الأنسولين أو غيره من الأدوية لأن ذلك قد يعرض سلسلة الإمداد للخطر ويؤدي إلى حالات النقص على الصعيد الإقليمي أو العالمي.

لم ترد أية تقارير عن حالات نقص للأنسولين أو غيره من الأدوية في الفترة الأخيرة. يرجى الحفاظ على الكمية العادية من الأنسولين/الأدوية الاحتياطية والالتزام بالقواعد والإعلانات المحلية. إذا نفذ ما لديكم من علب الهايدر كورتيزون الطارئة يرجى الاتصال بفريق أخصائيي التمريض السريري التابع لنا الذين يمكنهم تدبير إرسال مجموعة جديدة إليكم في البريد.

عانى طفلكم من إسهال حاد و/أو ترجيع يرجى الاتصال بالفريق المناوب في مستشفى غريت أورموند ستريت الذين يستطيع تقديم المزيد من النصائح.

نرجو ملاحظة أنه إذا كان طفلكم يعاني من أعراض شديدة يمكنك إعطاء حقنات من الهيدروكورتيزون والغلوكوز في العضل وفقاً للتوصيات السابقة؛ كذلك الاتصال بالإسعاف.

يجب الاستمرار بتقديم بقية الأدوية (هرمون النمو والثيروكسين وبدائل التستوسترون/الإيستروجين) وفقاً للتوصيات.

يجب تقديم دعم خاص للأطفال الذين يعانون من نقص الكورتيزول والسكري الكاذب معا ويتناولون دوائي الهيدروكورتيزون والدموبريسين معا. يلعب الهايدر كورتيزون دوراً أساسياً في إخراج الماء الزائد من الجسد عبر الكلى. إذا لم يحتو الجسم على كمية كافية من الكورتيزول، فقد تتجمع السوائل وخاصة إذا استمر الطفل في تناول الدموبريسين. لذلك من المهم للغاية مضاعفة جرعة الهايدر كورتيزون على الفور إذا كان الطفل يعاني من حمى بعد الإصابة بمرض فيروس كورونا.

اسمحوا للطفل بشرب ما يرغب فيه، لكن الرجاء مراقبة كمية السوائل التي يتناولها. إذا كان الطفل يتبول بشكل طبيعي يجب الاستمرار بإعطاء الدموبريسين بالجرعات الموصوفة. أما إذا لم يكن الطفل يتبول، فيرجى وقف الدموبريسين ومواصلة جرعة الهايدر كورتيزون المعززة والاتصال بفريق أمراض الغدد الصماء المناوب في مستشفى غريت أورموند ستريت للمزيد من النصائح.

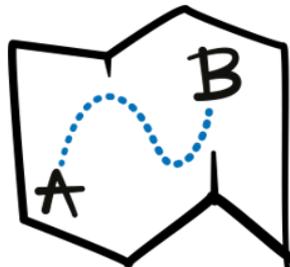
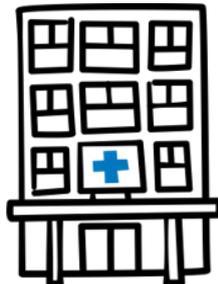
تذكروا أنه إذا كان عند طفلكم آلية عطش طبيعية سيشرّب كمية سوائل كافية لحاجاته في حال عدم تناوله للدموبريسين.

إذا لم يمتلك آلية عطش طبيعية يجب إعطاؤه حصته العادية من سوائل المداومة وإعطاء سائل إضافية للتعويض عما يفقده في البول.

## قلة نشاط الغدة الدرقية

الأطفال الذين يعانون من قلة نشاط الغدة الدرقية ليسوا معرضين أكثر من غيرهم للإصابة بمرض فيروس كورونا. ليست هناك حاجة خاصة للعزلة الذاتية.

يجب أن يستمروا في تناول جرعتهم العادية من الثيروكسين وإذا كانوا يعانون من اضطراب في الجهاز الهضمي مع ترجيع قد يتعين إعادة إعطاء الجرعة.



## هل علينا تنظيم مواعيد بديلة في العيادات؟

يحاول الأطباء السريريون التخلص من ضرورة حضور المرضى مواعيدهم وجهاً لوجه حيثما أمكن. قد يتضمن ذلك الانتقال إلى مواعيد بواسطة التلفون أو استكشاف إمكانية عقد لقاءات مع الاستشاريين عبر الفيديو.

من الممكن لمواعيد فريق أمراض الغدد الصماء بشكل خاص أن تناسب اللقاءات عبر التلفون أو الفيديو، وستتلقون اتصالاً من فريق الاستشاري الخاص بكم لغرض تنظيم موعد مناسب معكم في وقت يناسبكم.

قد يحصل لقاءكم مع طبيب رجستار متخصص والذي سيناقش اللقاء فيما بعد مع الطبيب الإستشاري القائم على رعاية طفلكم. قد يكون توقيت المواعيد تقريبياً لأنه من الضروري أن تصبح ممارساتنا أكثر مرونة نظراً للتطورات الجارية في البلاد حالياً. إذا كان هناك موعد لطفلكم في العيادات الخارجية في الفترة القادمة فسننتصل بكم لنناقش أفضل السبل لإجراء الموعد عن بعد.

## للمزيد من المعلومات والدعم

ننصحكم بالتسجيل للاشتراك في خدمة MYGOSH التي تفسح مجالاً لتواصل أفضل بين المرضى وعائلاتهم والموظفين اللذين يعتنوا بهم.

فريق أخصائيو التمريض السريري التابع لقسم علم الغدد الصماء: اتصلوا برقم 02078138214 (الرقم للبريد الصوتي، سنرد بأقرب ما يمكن). إذا حصلت حالة طارئة خارج ساعات الدوام يرجى الاتصال برقم 02074059200 وطلب الطبيب تحت الطلب لعلم الغدد الصماء

معلومات من خدمات الصحة الوطنية NHS على الموقع الإلكتروني: [www.nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/](http://www.nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/)

تتوفر معلومات للأطفال على المواقع الإلكترونية التالية:

BBC NEWSROUND على: [WWW.BBC.CO.UK/NEWSROUND](http://WWW.BBC.CO.UK/NEWSROUND)

الكلية الملكية لطب الأطفال وصحة الأطفال RCPCH على: [www.rcpch.ac.uk/resources/covid-19-resources-general-public](http://www.rcpch.ac.uk/resources/covid-19-resources-general-public)

موقع الجمعية الأوروبية لعلم الغدد الصماء الخاص بالأطفال على: [www.eurospe.org/](http://www.eurospe.org/)

المؤسسة البريطانية للغدة الدرقية (BTF) على: [www.btf-thyroid.org/news/thyroid-disease-and-coronavirus-covid-19](http://www.btf-thyroid.org/news/thyroid-disease-and-coronavirus-covid-19)



